

Bài 7. Hành Trình Thứ Hai của Thánh Phaolô

Planning.	Objective/Mục Đích	Agenda
Chuẩn bị	<p>Học sinh sẽ có thể hiểu:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Thứ tự các thành phố mà Phaolô đi qua. 2. Kết quả mà cuộc hành trình mang lại. 3. Sứ điệp mà thánh Phaolô đã rao giảng trong cuộc hành trình này. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kinh Thánh/ Scripture 2. Học hỏi 3. Thảo thảo luận
	Định giá/ Assesments	
	<p>Cách mà học sinh cho chúng ta biết các em hiểu bài hay không. Qua thảo luận các em hiểu ý nghĩa:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Lý do mà Thánh Phaolô và Barnaba không cùng đi truyền giáo với nhau. 2. Giáo lý của ngài về một Thiên Chúa, Đấng là nguồn của tất cả tạo vật, không thể được tìm thấy trong những chủ thể vật chất. 3. Cách áp dụng bài học vào cuộc sống của các em 	
	Điểm chính/keypoints	
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Thứ tự các thành phố mà thánh Phaolô đã đi qua 2. Ai cùng với thánh Phaolô đồng hành trong cuộc hành trình thứ nhất này. 3. Nơi thánh Phaolô gặp Timôtê 4. Tranh luận của thánh Phaolô về thần vô danh của Hi Lạp. 5. Lý do thánh Phaolô bị đuổi ra khỏi Philippi 6. Sứ điệp chính yếu của thánh Phaolô dành cho người Hi Lạp tại Athens 	
Lesson cycle	Đọc Kinh Thánh/ Scriptures	Materials Thánh Kinh
	<p>Đọc Sách Công Vụ Tông Đồ chương 17 đoạn 22-31 (Acts 17: 22-31)</p>	

Thảo luận/ Discussion
1. Làm sao để thi hành sứ vụ rao giảng trong cuộc sống? 2. Các em học được gì trong cuộc hành trình này? 3. Thiên Chúa là ai đối với em
Học hỏi và sống đức tin/Living our faith
Các em có bao giờ trải qua kinh nghiệm bị bạn bè chế nhạo là vì em hay đi lễ Chúa Nhật hoặc em là người Công giáo hay không? Đó là thái độ của em? Ai là thần tượng của em trong cuộc sống?
Áp dụng vào cuộc sống/ Life Application
Khi có những thắc mắc hay khủng hoảng về đời sống đức tin. Hay những kinh nghiệm khó khăn trong gia đình. Em đến với ai để xin sự giúp đỡ hay khuyên nhủ?

Bài 6. Hành Trình Thứ Hai của Thánh Phaolô

Tường thuật Tin Mừng

Tại Athens (CVTD 17:22-31)

Ông đàm đạo nơi hội đường với người Do Thái và những kẻ kính giới Thiên Chúa, và cả nơi công trường nữa, mọi ngày, với những người qua lại. Có những triết gia thuộc phái Êpicurô và Khắc kỷ cũng đến tranh luận với ông. Kẻ thì bảo: "Con vệt đó muốn gì vậy?" Còn kẻ khác: "Hình như y giảng qui thần gì đâu xa đến!" vì ông giảng Tin Mừng về Đức Yêsu và sự Sống lại.

Họ đem ông đi với họ lên Đồi Arê, mà rằng: "Có thể cho chúng tôi biết đạo lý mới lạ ông thuyết giáo đó không? Quả ông có đem tới cho chúng tôi ít điều lạ tai. Vậy chúng tôi muốn biết các điều ấy có nghĩa gì?" Dân Athêna hết thảy, và du khách ngụ trong thành phí cả thì giờ để tán gẫu hay nghe ngóng cái gì mới nhất. Đứng giữa Đồi Arê, Phaolô nói:

"Kính thưa quý vị người Athêna, xét về mọi mặt, tôi nhận thấy các ngài rất mực sùng tín. Vì ngang qua, tôi ngược mắt nhìn các đồ thờ của các ngài, tôi đã gặp cả một tế đàn trên có khắc: Kính Thần Vô Danh. Vậy Đấng các ngài không biết nhưng có thờ kính, thì này tôi xin loan báo về Người cho các ngài:

"Thiên Chúa Đấng tạo thành vũ trụ và vạn vật trong đó, Đấng làm Chúa trời đất kia, Người không phải lấy làm nhà ở những đền miếu tay phàm ra. Người cũng không phải nhờ tay người phàm cung dưỡng như thể Người thiếu thốn sự gì, vì chính Người là Đấng ban cho mọi người sự

sống, hơi thở, và hết thảy mọi sự. Người đã làm ra tự một người mọi thiên hạ để họ lan khắp mặt đất mà ở. Người đã định thời tiết phân minh và cương giới nơi chốn họ ở, ngõ hầu họ tìm kiếm Thiên Chúa và họa may rờ rẫm sao mà gặp được Người; và quả thực, Người không xa mỗi người chúng ta. Vì chung trong Người, ta sống, ta cử động, ta có. Như một vài thi sĩ nơi các ngài cũng đã nói:

Ta với Người cũng đồng tông đồng giống. Đã thuộc dòng giống thần linh, thì ta không được nghĩ rằng thần linh lại giống như vàng, như bạc, như đá, do nghệ thuật và suy tưởng con người tạc ra.

"Vậy những thời vô tri, Thiên Chúa bỏ qua không chấp -- bấy giờ Người loan báo cho nhân loại là mọi người, mọi nơi phải hồi cải, bởi chung Người đã định là sẽ có ngày Người xử án thiên hạ một cách công minh, do một Đấng, Người đã chỉ định; để cho mọi người được lấy làm bằng, thì Người đã cho Đấng ấy sống lại từ cõi chết."

Ghi chú: Đọc thêm về cuộc hành trình thứ hai của thánh Phaolô trong (CVTD 15:36–18:22).

Đức Tin/ Dữ Kiện Tìm Thấy.

1. Một cái nhìn tổng quát về cuộc hành trình.

Cuộc hành trình thứ hai được đánh dấu bởi sự bất đồng ý kiến giữa hai thánh Phaolô và Barnabas về việc ai sẽ cùng đi với họ trong cuộc hành trình. Điều này đưa đến quyết định là thánh Phaolô và Barnabas mỗi người đi riêng theo hành trình của họ.

Thánh Barnabas đi với Máccô bằng thuyền đến Cyprus và thánh Phaolô đồng hành với Silas lên đường đi Syria, Cecilia, Derbe và Lystra để thăm lại những giáo đoàn mà ngài đã thiết lập tại Tiểu Á.

Họ đi ngang qua Phrygian và lãnh thổ Galata và rồi đến Mysia. Họ đến Troas, tại đây, thánh Phaolô thị kiến thấy một người xứ Macedonia (Là Âu Châu tương lai) cầu xin ngài hãy đến và giúp họ. Từ thị kiến này, thánh Phaolô kết luận rằng đây là lời Chúa mời gọi để công bố tin mừng tại Macedonia. Do đó ngài đi thuyền đến Âu châu và rao giảng tin mừng tại Philippe, Thessalonica, Beroea, Athens và Conrintô. Vào cuối cuộc hành trình, ngài về lại Antioch theo con đường từ Ephêsô đến Giêrusalem.



1. Timôthê đồng hành với thánh Phaolô.

Bắt đầu cuộc hành trình thứ hai, họ trở lại thăm những giáo đoàn mà họ đã thành lập trong cuộc hành trình thứ nhất. Thánh Phaolô và Silas đến Lystra, tại đây họ gặp Timôthê, con của một người phụ nữ Do Thái và cha là người Hi Lạp.

Trong một cố gắng nhằm kết hợp với người Do Thái và cũng để nhận được sự chấp nhận để thi hành sứ vụ giữa họ, thánh Phaolô đã thuyết phục Timôthê cắt bì theo luật Môisen như sách Công Vụ Tông Đồ viết: *Phaolô muốn Timôthê đi với mình, thì đã đem cắt bì vì những người Do Thái*

trong các vùng ấy, bởi chung mọi người đều biết cha của Timôthê là người Hi Lạp (CVTĐ 16:3). Mặc dầu điều này mâu thuẫn với giáo huấn mà thánh Phaolô đã từng dạy rằng những lề luật này không thể được áp đặt trên những người ngoại giáo trở lại đạo.

Sau đó, cùng nhau, họ đi ngang qua lãnh thổ Phrygia và Galata rồi đến Mysia và Troas. Tại Troas thánh Phaolô một thị kiến cầu xin ngài đến giảng đạo tại Macedonia.

1. Thánh Phaolô tại Philippi.

Philippi là một thành phố thuộc khu vực Macedonia là thuộc địa của Roma. Tại Philippi, thánh Phaolô gặp một người phụ nữ nô lệ; cô là mối lợi lớn cho các người chủ của cô, nhờ nghề bói quẻ ma quái của cô. Cô đi theo thánh Phaolô và những người đồng hành của ngài để chọc phá khiến thánh Phaolô cảm thấy khó chịu do đó ngài cử hành nghi thức trừ quỷ để ra lệnh cho quỷ ra khỏi cô ta. Thấy mối lợi mà họ trông chờ đã bị mất, những người chủ và đám đông phản ứng mạnh mẽ và họ điệu các ngài đến công đường để gặp nhà cầm quyền. Tại đây thánh Phaolô và Silas bị đánh đập và bị bắt giam. Và ngày hôm sau các ngài được thả và buộc phải ra khỏi thành.

Thánh Phaolô tiếp tục cuộc hành trình đến Amphipolis, Apollonia, Thessalonica, và cuối cùng đến Athens.

1. Thánh Phaolô tại Athens.

Tại Athens, một thành phố cổ của Hi Lạp, thánh Phaolô thấy thành phố thờ “thần vô danh.” Tại đó ngài giảng cho người thờ đa thần và Hi Lạp. Trong bài giảng, ngài giải thích cho người Hi Lạp hiểu rằng Thiên Chúa của các Kitô hữu và Do

thái không phải là một Thiên Chúa ngoại quốc hay xa lạ đối với nền văn hoá của họ nhưng là “vị thần vô danh” mà họ đang chờ đợi, là câu trả lời cho những câu hỏi sâu xa nhất của nền văn hoá của họ.

Bài giảng của ngài cũng nhấn mạnh đến trách nhiệm thiêng liêng về nguồn gốc sự hiện hữu con người và sáng tạo thế giới. Ngài tranh luận về niềm tin mà họ cho rằng Thiên Chúa là một hình ảnh của sức mạnh đến từ vật chất. Trong bài giảng, ngài công bố rằng Thiên Chúa là Đấng Thảm Phán Tối Cao của nhân loại, và rằng ngày phán xét đã được thiết lập để Người xét xử thế giới với công lý qua Một Người đã sống lại từ sự chết (CVTD 17:22-34).

Rời Athens ngài đến Côrintô nơi mà ngài ở lại đó một năm rưỡi. Từ Conrintô ngài về lại Antioch theo đường Êphêsô và Giêrusalem.

Áp Dụng Trong Cuộc Sống

1. Cao điểm cuộc hành trình thứ hai của thánh Phaolô là bài giảng cho những người thờ đa thần và Hi Lạp tại Athens. Tại đây ngài nói về ý tưởng về vị “thần vô danh.” Bài giảng của ngài nhấn mạnh rằng chỉ có một Thiên Chúa, Đấng là nguồn của tất cả tạo vật, không thể được tìm thấy trong những chủ thể vật chất. Người là Đấng phán xét tối cao của nhân loại.

2. Trong cuộc hành trình về lại quê hương của ngài vào tháng 9 năm 2006, Đức thánh cha Bênêdictô 16 nói trong bài giảng Chúa Nhật rằng: Chúng ta không còn có thể nghe tiếng Chúa – có quá nhiều tầng số khác nhau đổ vào tai của chúng ta. Những gì được nói về Thiên Chúa khiến chúng ta có ấn tượng là tiền khoa học, không còn thích hợp với thời đại chúng ta.

Những vấn đề xã hội và Tin mừng thì không thể chia cách. Trong xã hội ngày nay, chúng ta thường bị mù mắt bởi những “thần tượng” của xã hội.

Chúng ta có máy computer và phi thuyền có thể di chuyển vào không gian đến một nơi mà chúng ta không thể hiểu. Kỹ thuật có một sự tiến bộ đến mức độ mà, theo phương pháp vô tính, cuộc sống có thể được tạo dựng một cách nhân tạo. Chúng ta thường nhìn những sự tiến bộ này như là một sự quan trọng đối với sự hiện hữu của chúng ta.

Bài giảng của thánh Phaolô cho dân ngoại và đức thánh cha Bênêdictô 16 nhắc chúng ta rằng Thiên Chúa là nguồn của mọi sự. Tất cả những *thần tượng* của thế giới không thể vượt qua sự vĩ đại của Thiên Chúa, và trong mọi khía cạnh của cuộc sống, chúng ta phải gìn giữ đức tin rằng Thiên Chúa là đấng phán xét tối cao của chúng ta. Chỉ qua Chúa mà tất cả mọi tạo vật và sự cao cả mới có thể đạt được.

Đâu là lập trường của em

1. Những “vị thần” hoặc “thần tượng” nào trong cuộc sống đã khiến cho các em sao lãng việc ca tụng Chúa?
2. Em có tin rằng kỹ thuật thời nay đang lèo lái chúng ta ra khỏi những lời dạy bảo của Kinh thánh hay không?

Tóm Tắt

Thánh Phaolô và Barnabas mỗi người đi riêng theo hành trình thứ hai của họ. Thánh Phaolô về thăm lại nhiều giáo đoàn nơi mà ngài đã thành lập trong cuộc hành trình thứ nhất của ngài.

Trong cuộc hành trình thứ hai này, thánh Phaolô đưa ra một bài giáo lý quan trọng rằng Thiên Chúa là nguồn gốc của mọi tạo vật và đáng phán xét tối cao đến từ Thiên Chúa và rằng ngày phán xét đã được định để xét xử loài người.

Cầu Nguyện

Lạy Chúa, trong bài giảng của thánh Phaolô cho dân ngoại tại Athens, chúng con hiểu rằng Chúa là nguyên thủy và cùng đích của mọi tạo vật. Xin ban cho chúng con một sự hiểu biết đúng đắn để sống cuộc sống chúng con trong sự chờ đợi về một ngày mà chúng con sẽ được xét xử chỉ bởi Đấng tạo dựng nên con. Amen.

Bài Tập

1. Tại sao thánh Phaolô và Barnabas chia tay trong cuộc hành trình thứ hai?
2. Tại sao cuộc hành trình thứ hai đưa ngài đến Macedonia?
3. Điều gì đã xảy ra cho thánh Phaolô và Silas tại Philippi?
4. Thánh Phaolô đã nói gì cho dân ngoại tại Athens?

Second Missionary Journey- Paul & Barnabas separates and Paul is joined by Silas & Timothy

Scripture Reading

Paul in Athens—Acts 17: 22-31

"You Athenians, I see that in every respect you are very religious. For as I walked around looking carefully at your shrines, I even discovered an altar inscribed, 'To an Unknown God.' What therefore you unknowingly worship, I proclaim to you. The God who made the world and all that is in it, the Lord of heaven and earth, does not dwell in sanctuaries made by human hands, nor is he served by human hands because he needs anything. Rather it is he who gives to everyone life and breath and everything.

He made from one the whole human race to dwell on the entire surface of the earth, and he fixed the ordered seasons and the boundaries of their regions, so that people might seek God, even perhaps grope for him and find him, though indeed he is not far from any one of us. For 'In him we live and move and have our being,' as even some of your poets have said, "For we too are his offspring." Since therefore we are the offspring of God, we ought not to think that the divinity is like an image fashioned from gold, silver, or stone by human art and imagination.

God has overlooked the times of ignorance, but now he demands that all people everywhere repent ³¹because he has established a day on which he will 'judge the world with justice' through a man he has appointed, and he has

provided confirmation for all by raising him from the dead."

Note: Read more on Paul's second missionary journey--Acts 15:36–18:22.

Faith / Fact Finding

1. Overview of the journey

The beginning of the second journey is marked by a disagreement between Paul and Barnabas in regards to who would accompany them on their journey. In resolution, Paul and Barnabas go their separate paths. Barnabas took Mark and sailed to Cyprus. Paul, accompanied by Silas traveled through Syria, Cilicia, Derbe and Lystra to revisit the churches that was previously established by Paul in Asia Minor. They traveled through the Phrygian and Galatian territory and then Mysia. They eventually came down to Troas where in a night vision Paul saw a Macedonian asking him to come and help them. Paul concluded from this vision that it was a call from God to proclaim the good news in Macedonia. He accordingly sailed for Europe and preached the Gospel in Philippi, Thessalonica, Beroea, Athens, and Corinth. At the end of the journey, he returned to Antioch by way of Ephesus and Jerusalem.



2. Timothy accompanies Paul on his journey

At the beginning of the second journey they revisit the churches that were started during the first mission. Paul and Silas reached Lystra where they met Timothy, the son of a Jewish woman and Greek father. In an effort to associate with the Jews and gain acceptance to perform ministry among them, Paul convinced Timothy to be circumcised in accordance with the Mosaic laws. (Act 16:1-3) This is a contrast to his teaching as Paul has insisted that these laws cannot be imposed on the Gentiles. Together, they traveled through the Phrygian and Galatian territory. They came to Mysia and down to Troas. In Troas, Paul saw in a night vision a request for him to come to Macedonia.

3. Paul in Philippi

Philippi is a city in the district of Macedonia which is a Roman colony. In Philippi, Paul encountered a slave girl with peculiar power who performed fortune telling to make profit for her owner. She followed and disturbed Paul and his companions with outbursts. Being annoyed by her, he performed exorcism to command the evil spirit to leave her. In reaction to this by the owners and the crowd, Paul and Silas were “dragged to the public square before the local authorities” where they were beaten and imprisoned. The following day they were released and exiled from the city. (Act 16:16-40) Paul and his companion continued their journey through Amphipolis, Apollonia, Thessalonica and finally arrived in Athens.

4. Paul in Athens

In Athens, in this capital of ancient Greek culture, he saw that the city worshipped “unknown gods.” It is here that he preached to pagans and Greeks. In his speech, he makes Greeks understand that this God of the Christians

and Jews was not a God foreign to their culture but the unknown God they were waiting, the true answer to the deepest questions of their culture.

His speech also addresses the divinity responsible for the origin of human existence and creation of the world. He disputes the belief that God is an image of power from materials. In his speech, he declares that God is the ultimate judge of human race, and a day has been established in which he will “judge the world with justice” through a man whom he has resurrected from the dead (Act 17:22-34). From Athens he traveled to Corinth where he spent a year and a half. From Corinth he returned to Antioch by way of Ephesus and Jerusalem.

Case Study / Life Application/

1. Paul’s second missionary journey culminates in his notable speech to Pagans and Greeks in Athens where he addressed the idea of an “unknown god.” His speech emphasizes that there is one God who is the origin of all creation, cannot be found in material objects and who is the ultimate judge of human race.
 - 2.. In a journey back to his native country of Germany in September 2006, Pope Benedict XVI states in his Sunday sermon that “Put simply, we are no longer able to hear God – there are too many different frequencies filling our ears. What is said about God strikes us as pre-scientific, no longer suited to our age. Social issues and the Gospel are inseparable.” In today’s society, we are often blinded by the “idols” of society. There are computers and spaceships that can travel into space to a destination beyond our comprehension. Technologies have advanced to such a degree that through the method of cloning, life can be artificially replicated. We often view these advancements as vital to our existence.
- Paul’s speech to the Gentiles and Pope Benedict XVI reminds us that God is the origin of all things. All “idols” of the world cannot overcome

God's greatness, and in all facets of life, we must maintain faith that God is the ultimate judge of our life. It is only through God that all creations and greatness can be achieved

Where Do You Stand?

1. What are the other "gods" or "idols" in your life that distracts you from praising God?
2. Do you believe that the technologies of today are gearing us away from the teachings of the Bible?

Summary

Paul and Barnabas go their separate paths at the start of the second missionary journey. Paul revisits many of the cities that he had setup churches on his first missionary journey. Paul delivers a notable speech to the Gentiles in Athens regarding God being the origin of creation and the ultimate judgment comes from God and that the day has been determined.

Prayer

Dear God, in Paul's speech to the Gentiles in Athens, we learn that you are the beginning and the end of all creation. Bless us with the knowledge to live our life in anticipation of a day when we will only be judge by you, our creator. Amen.

Homework

5. Why did Paul and Barnabas separate on the second missionary journey?
6. Why did Paul's journey lead him to Macedonia?
7. What happened to Paul and Silas in Philippi?
8. What did Paul speak of to the Gentiles in Athens?